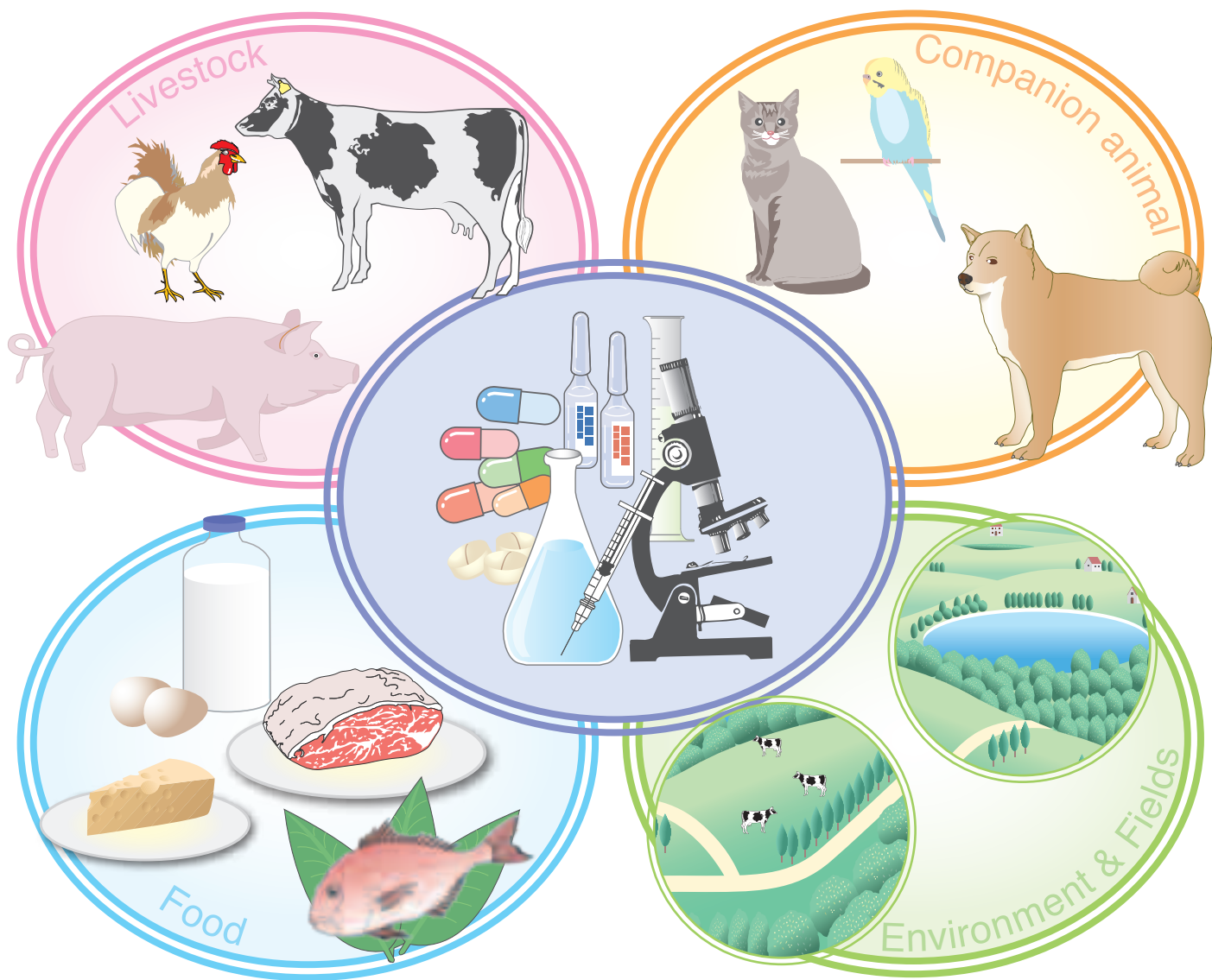




動物医薬品検査所

National Veterinary Assay Laboratory

動物の命と食の安全を守る

To secure animal health and food safety

使 命

動物用医薬品は、動物の疾病の診断、予防、治療等を目的として使用され、安全な畜水産物の生産や生産性の維持向上、更には犬・猫等の愛がん動物の健康の保持に大きく貢献しています。また、ワンヘルスの理念の下、狂犬病やサルモネラ症等の人獣共通感染症の防除を通じて公衆衛生の向上にも極めて重要な役割を果たしています。

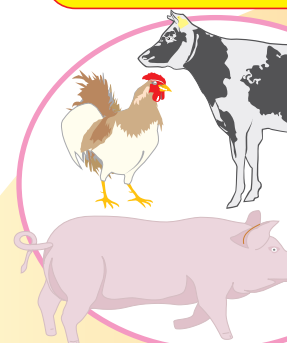
動物医薬品検査所は、動物用の医薬品、医薬部外品及び医療機器が有効かつ安全であり、その役割を確実に果たしうることを確認するため、開発、製造（輸入）、販売及び使用の各段階にわたり、その品質確保等を図るための審査・検査・調査・指導を行うことにより、動物衛生及び公衆衛生の向上に貢献しています。

Mission

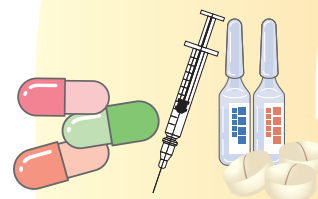
Veterinary drugs are used to diagnose, prevent, and treat animal diseases. They help to maintain and improve the productivity and safety of animal products, as well as maintaining the health of companion animals such as cats and dogs. Under the One Health concept, by preventing zoonosis such as rabies and salmonellosis, they also play a vital role in improving public health.

The National Veterinary Assay Laboratory (NVAL) is responsible for assuring the quality, efficacy, and safety of veterinary drugs, quasi-drugs, and medical devices. Therefore, we perform technical examination tests and investigations, and provide guidance and advice at all stages, from development to sale and use.

食肉等の耐性菌



食肉等への薬剤残



有効かつ安全に!

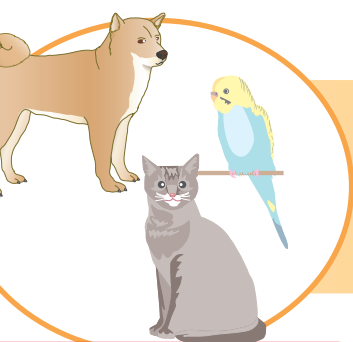
- ・ 品質の確保対策
- ・ 承認審査の充実



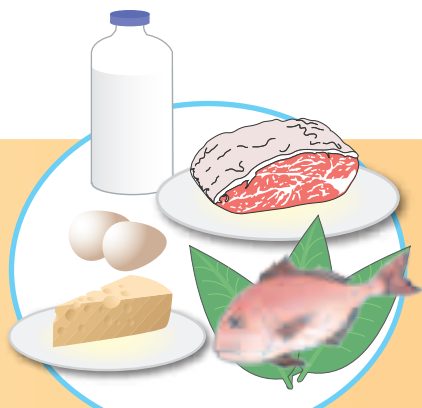
による汚染を防ぐ



留を防ぐ

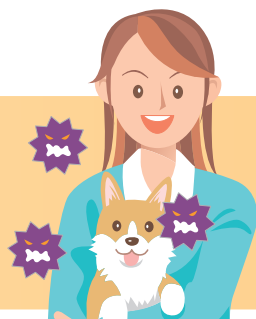


原因微生物の伝播を防ぐ



食の安全・消費者の信頼の確保!

- ・動物用医薬品の使用基準
- ・薬剤耐性菌対策



ワンヘルスの推進

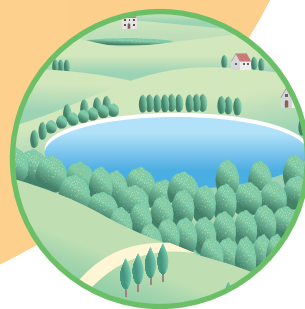
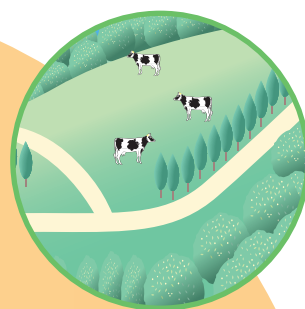
- ・人獣共通感染症対策



危機管理対策の充実!

- ・海外悪性伝染病

動物の命と食の安全を守る



レギュラトリーサイエンス※を支える組織

The NVAL: a national center for regulatory science

組織 Organization

企画連絡室

Planning and Coordination Division

- 企画調整課
- 審査調整課
- 技術指導課
- 検定検査品質保証科

- Planning and Organization Section
- Evaluation and Organization Section
- Technical Guidance Section
- Quality Assurance Section

庶務課・会計課

Administration and Accounts Division

- 庶務課
- 会計課

- Administration Division
- Accounts Division

所長

Director General

検査第一部

Assay Division I

- ウイルス学的検査領域
- 細菌学的検査領域
- 免疫・病理学的検査領域

- Viral Assay Section
- Bacterial Assay Section
- Immunology and Pathological Assay Section

- ◆ 総括上席研究官
- ◆ 上席主任研究官
- ◆ 主任研究官
- ◆ 主任検査官

- ◆ Section Leader
- ◆ Senior Researcher
- ◆ Chief Researcher
- ◆ Chief Inspector

検査第二部

Assay Division II

- 品質検査領域
- 安全検査領域

- Quality Assay Section
- Safety Assay Section

- ◆ 総括上席研究官
- ◆ 上席主任研究官
- ◆ 主任研究官
- ◆ 主任検査官

- ◆ Section Leader
- ◆ Senior Researcher
- ◆ Chief Researcher
- ◆ Chief Inspector

として

※ 科学的知見と、規制などの行政施策・措置との間を橋渡しする科学です。①行政施策・措置の検討・判断に利用できる科学的知見を得るための研究（Regulatory Research）、②科学的知見に基づいて施策を決定する行政（Regulatory Affairs）の両方が含まれます。

主な業務内容

<企画連絡室>

- 検査業務の企画・立案及び連絡調整
- 製造販売の承認申請・再審査申請等の審査
- 事故被害対応、副作用情報等の収集、提供並びに技術の講習
- 承認申請に係る相談、同等性評価、製剤基準の作成及び承認申請資料等の信頼性基準適合性調査（GLP、GCP等）
- 検査成績及び標準品の保証

<検査第一部>

- 動物用生物学的製剤及び再生医療等製品の検査及び検査に関する調査・研究、動物用生物学的製剤基準の作成
- 動物用生物学的製剤及び再生医療等製品に係るウイルス株、菌株、細胞株及び標準製剤の保存及び配付

<検査第二部>

- 動物用医薬品（生物学的製剤を除く）、医薬部外品及び医療機器の検査並びに検査に関する調査・研究
- 動物用医薬品（生物学的製剤を除く）に係る標準製剤の保存及び配付

Main Activities

Planning and Coordination Division

- Plans and coordinates inspections and tests.
- Examination for approval application.
- Responds to accidents involving veterinary drugs, collects and distributes information on side effects, and provides technical training.
- Provides technical advice on veterinary drugs, inspection of laboratories (GLP, GCP, etc.), and performs equivalence tests.
- Quality Assurance of assays, tests and standard products.

Assay Division I

- Tests veterinary biological products as well as Regenerative, Cellular therapy and Gene therapy products, conducts studies and research relating to such testing, and makes the draft of the veterinary biological product standards.
- Stores distributes viral and bacterial strains, standard products relating to veterinary biological products, and Regenerative, Cellular therapy and Gene therapy products.

Assay Division II

- Performs studies and research relating to veterinary drugs (excluding biological products), veterinary quasi-drugs, and medical devices.
- Stores and distributes standard products relating to veterinary drugs.

I 品質確保のために

Ensuring the quality of veterinary drugs

- 製剤基準の作成及び標準製剤の配付等
Preparation of standards for veterinary drugs and distribution of standard products
- 生物学的製剤の国家検定
National assays on veterinary biological products
- 検査命令による品質検査
Quality testing by ministerial order
- 流通段階にある医薬品の収去検査及び製造販売業者等への立入検査
Sampling tests at the distribution stage, and on-site inspections
- 依頼による試験検査
Test upon request

当所は、動物用医薬品等の品質・有効性・安全性を確保するための検定・検査とその企画・立案等を行っている唯一の国の機関です。

高度な製造技術及び品質管理が必要な動物用医薬品は、製造や輸入されてすぐに販売できるわけではありません。ワクチン等の生物学的製剤は通常、国家検定に合格することが必要です。その他の動物用医薬品も流通段階での抜き取り検査が行われています。

また、動物用医薬品の製法、品質に係る様々な基準を作成するとともに、品質検査に必要な標準品の配付等を行っています。さらに、ワクチンについては、製造用株の適切な管理（シードロットシステム）に必要な試験等を行っています。

The NVAL is conducting assays and testing on veterinary drugs in order to ensure their quality, efficacy, and safety.

Veterinary drugs require a high level of production technology and quality control. Vaccines and other biological products generally have to pass national government assays. Other veterinary drugs are subject to sampling tests at the distribution stage.

In addition, the NVAL prepares a wide range of standards and distributes standard products used for quality inspections. The NVAL also conducts tests on strains used in the manufacture of vaccines under the seed lot system.



II 承認審査の充実のために

Examination and consultation for approval applications

- 製造販売承認申請等の審査
Technical examination for approval applications
- 承認申請資料等の信頼性基準適合性調査
Technical examination and inspection of laboratories(GLP,GCP,etc.)
- 製造管理及び品質管理に関する基準適合性調査
Evaluation of conformity to GMP
- 承認申請等の相談窓口
Consultation services on the approval process
- 生物学的製剤の同等性試験
Equivalence tests on biological products
- 再評価等に必要な情報の収集・整理及び提供
Collection and distribution of information for the reevaluation of veterinary drugs etc.

動物用医薬品を製造販売するためには、農林水産大臣の品目ごとの承認とその医薬品の種類に応じた製造販売業の許可が必要です。当所は、製造販売承認申請書の審査や、薬事・食品衛生審議会、関係部会等における審議、その添付資料等の信頼性基準適合性調査を行っています。

また、動物用医薬品は、開発から承認に至るまでに長い時間と多額の費用を要します。製造販売業者の負担の軽減を図るため、開発段階から適切な助言・指導を行うとともに、様々な情報の収集・提供や評価を行い、承認後の有効性や安全性の確認・見直しを行っています。

To manufacture and sell veterinary drugs, marketing approval for each drug and licence for marketing approval holders for classification of drug are required. The NVAL conducts examination, consult with Expert Council setted up by the Minister before granting the approval and evaluates the conformity to reliability criteria of the data.

Developing a veterinary durg takes a great deal of time and cost.The NVAL provides appropriate guidance and advice from the development stage; collects, distributes, and evaluates a wide range of information; and also verifies and reassesses the efficacy and safety of approved drugs.



III 危機管理対策の充実と 食の安全・信頼の確保のために

Emergency management and ensuring food safety

- 海外悪性伝染病に対する危機管理安全対策
Emergency management in response to virulent diseases from abroad
- 動物用医薬品の使用基準を確定するための調査
Studies to establish the standards of use for veterinary drugs
- 薬剤耐性菌対策（動物由来細菌の薬剤感受性試験等）
Monitor and control drug-resistant bacteria derived from animals

国際化の進展に伴い、海外から悪性伝染病が侵入するリスクが絶えません。口蹄疫、牛疫及び豚コレラ等について、国が備蓄するワクチンの検査や診断薬の調査等を行っています。

また、動物用のインフルエンザワクチンについては、海外での流行状況を調査し、最適なワクチン株の選定を行っています。畜水産食品中に薬剤が残留しないよう動物用医薬品の使用基準を設定するための調査を行っています。抗菌性物質製剤の不適切な使用により薬剤耐性菌が選択され、増加することのないよう、家畜等の生産現場における薬剤耐性菌の調査や評価を行っています。

There is a constant danger that a virulent disease could enter Japan from abroad. In the face of threats such as Foot-and-Mouth disease, Rinderpest and Classical swine fever, the NVAL tests vaccines stockpiled by the government. In addition, the NVAL has selected vaccine strain for veterinary influenza vaccines based on research in overseas outbreak. The NVAL performs studies to help establish standards of proper use for veterinary drugs, to ensure that livestock and fishery products never exceed MRL. We sample and evaluate antimicrobial-resistance bacteria from livestock production sites to prevent the improper use of antimicrobial products.



IV 検査技術の向上と 国際化への対応のために

Technology; international cooperation

- 調査研究（プロジェクト研究、共同研究等）
Scientific research (research projects, joint research, etc.)
- 承認審査資料の国際的調和（VICH）
International cooperation on harmonisation of technical requirements for registration of veterinary products(VICH)
- 技術研修
Technical training
- 海外技術協力
International technical cooperation

進歩する科学技術に対応した信頼性の高い製造・品質管理の指導と検定・検査を行うために、動物用医薬品に関する総合的な調査・研究機関として様々な研究を実施しています。これらの成果は製剤基準、検定基準に反映させるほか、学会、学術雑誌等に報告しています。

また、「動物用医薬品の承認審査資料の調和に関する国際協力(VICH)」の会議への出席、国内外の試験法の比較や統一化等を進めています。

さらに、動物用医薬品の検査技術の高位平準化のため、都道府県の薬事監視員、製造販売業者等を対象に技術研修を行っています。国際技術協力の一環として職員を専門家として各国に派遣したり、海外研修生に対する技術移転を行っています。

2010年5月、当所と独立行政法人 農業・食品産業技術総合研究機構動物衛生研究所が共同でコラボレーティング・センターとして認定されました。今後もアジアにおける家畜疾病の診断及び防疫と動物用医薬品評価の分野で国際貢献を果たします。

As a comprehensive research institute in the field of veterinary drugs, the NVAL conducts a wide range of research studies. These studies are conducted to support the provision of guidance and improve the performance of assays and tests. The results of research are also used to update product and assay standards.

The NVAL plays an important part in the conferences on International Cooperation on Harmonisation of Technical Requirements for Registration of Veterinary Products (VICH).

The NVAL provides technical training to prefectural inspectors and marketing approval holders. The NVAL sends staff as technical experts on missions abroad and receives overseas trainees.

The NVAL and the National Institute of Animal Health (NIAH) were jointly recognized as Collaborating Centres in May, 2010. International contributions are accomplished in respect of the diagnosis of the domestic animal disease, prevention of epidemics in an Asian region, and the veterinary product evaluation.



沿革

- 1948 (昭和23) 年10月 家畜衛生試験場 (現 独立行政法人 農業・食品産業技術総合研究機構 動物衛生研究所) に検定部が設置され、動物用生物学的製剤の国家検定を開始
- 1950 (昭和25) 年 5月 農林省畜産局 (現 農林水産省生産局畜産部) に薬事課が設置され、薬事課分室として国家検定業務を継承
- 1956 (昭和31) 年 3月 薬事課が廃止され、一時、衛生課分室となる。
6月 動物医薬品検査所として独立 (業務部、庶務課及び調査課)
- 1959 (昭和34) 年 4月 現在地 (国分寺市) に庁舎新築・移転
- 1960 (昭和35) 年 8月 現行薬事法 (法律第145号) が制定、翌年2月に施行され、同法に基づき検査業務等を実施
- 1968 (昭和43) 年 4月 業務部及び調査課を検査第一部及び検査第二部に再編整備
- 1989 (平成元) 年 5月 企画連絡室を設置
- 2002 (平成14) 年 4月 企画連絡室に企画調整課及び技術指導課を設置。庶務課を庶務課及び会計課に再編
- 2007 (平成19) 年 4月 企画連絡室に審査調整課を設置
- 2008 (平成20) 年 4月 企画連絡室に検定検査品質保証科を設置
- 2010 (平成22) 年 4月 検査部を11検査室から5領域へ再編整備
5月 動物医薬品検査所と独立行政法人農業・食品技術総合研究機構動物衛生研究所が共同で「アジアにおける家畜疾病の診断及び防疫と動物用医薬品評価」を協力分野とするOIEコラボレーティング・センターに認定

History of the NVAL

- 1948 October The Assay Division is established as part of the N I A H ; government assays of veterinary biological products commence.
- 1950 May The Veterinary Drug Administration Division (VDAD) is established within the Livestock Industry Bureau, Ministry of Agriculture and Forestry; the Assay Division becomes a branch office of the VDAD and continues to perform government assays as such.
- 1956 March The VDAD is abolished and the Assay Division is temporarily attached to the Animal Health Division.
June The Assay Division is reorganized into the National Veterinary Assay Laboratory (NVAL)
- 1959 April The NVAL moves to a new building in Kokubunji, its present location.
- 1960 August The present Pharmaceutical Affairs Law is passed, and takes force the next year; the NVAL assumes responsibility for testing and other functions as prescribed by the law.
- 1968 April The Assay Division and the Investigation Division are reorganized into Assay Division I and Assay Division II.
- 1989 May The Planning and Coordination Division is established.
- 2002 April The Planning and Organization Section and the Technical Guidance Section are established and the Administration Division is split into two Division.
- 2007 April The Examination and Coordination Section is established within the Planning and Coordination Division.
- 2008 April The Quality Assurance Section is established within the Planning and Coordination Division.
- 2010 April The Assay Division I and II is reorganized into the division included 5 Assay Sections.
May National Veterinary Assay Laboratory (NVAL) and National Institute of Animal Health (NIAH) were jointly recognized as Collaborating Centres of which cooperation field diagnosis, prevention of epidemics of domestic animal disease in Asia, and is veterinary product evaluation.



- | | | |
|---|--|---|
| 1 庁舎
Main building | 8 耐震保管庫
Earthquake-proof storage building | 16 焼却施設
Incinerator |
| 2 陰圧式検査棟
Negative pressure testing wing | 9 第2耐震保管庫
Earthquake-proof storage building II | 17 汚水処理施設
Sewage disposal plant |
| 3 鶏病ワクチン検査棟
Poultry vaccine testing wing | 10 淡水魚ワクチン検査棟
Freshwater fish vaccine test building | 18 飼養・汚水管理棟
Breeding and sewage control building |
| 4 生ワクチン検査棟
Live vaccine testing wing | 11 大中動物舎
Enclosure for large and medium-sized animals | 19 倉庫
Storehouse |
| 5 第2庁舎
Main building annex | 12 化学検査棟
Chemical analysis building | 20 総合検査棟
High Containment Biological Laboratory |
| 6 空調動物舎
Air-conditioned animal enclosure | 13 高性能検査棟
High-performance tests building | 21 第1海水魚試験施設
Marine fish testing facility I |
| 7 中小動物舎
Enclosure for medium-and small-sized animals | 14 水産用ワクチン検査棟
Fish vaccine test building | 22 第2海水魚試験施設
Marine fish testing facility II |
| | 15 空調動物試験棟
Air-cinditioned test building | |



MAFF

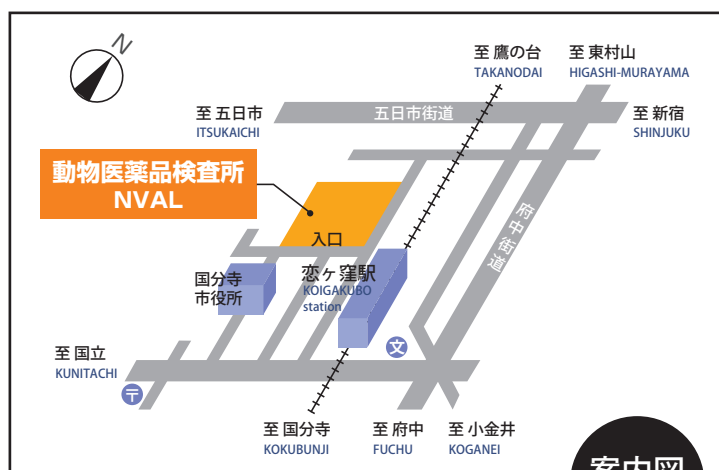


農林水産省 動物医薬品検査所

〒185-8511 東京都国分寺市戸倉1-15-1
TEL 042-321-1841 FAX 042-321-1769

National Veterinary Assay Laboratory Ministry of Agriculture Forestry and Fisheries

1-15-1 TOKURA, KOKUBUNJI, TOKYO 185-8511, JAPAN
TEL +81-42-321-1841 FAX +81-42-321-1769
E-mail nval@nval.maff.go.jp HOME PAGE <http://www.maff.go.jp/nval/>



案内図
MAP

